

Kigali, le 09 MAI 1986

N° 1800/15.08.01

COMMUNIQUE OFFICIEL

Le Ministre de la Jeunesse et du Mouvement Coopératif en collaboration avec le Comité National de Direction de Basketball porte à la connaissance du public amateur de ce sport que le championnat national de Basketball édition 1986 se poursuivra Dimanche le 11 Mai 1986. Les rencontres de cette journée sont programmées comme suit:

En catégorie Hommes:

- L'Université Nationale Campus de Butare rencontrera l'Ecole Supérieure Militaire à Ruhende à 10H00.
Les arbitres sont: - NIYIGENA Pascal
- LIMENYANDE Aloys.
- ESPOIR de Kigali rencontrera TIGRES de Kigali sur le terrain du café Impala à Kigali à 11H00.
Les arbitres sont: - MANIRAGABA Bernard
- GAKWAYA Callixte
- TERROR de Kigali rencontrera OKAPI de Kanombe sur le terrain du Café Impala à Kigali à 9h00.
Les arbitres sont: - NDI MUBANDI Anastase
- NDAGIJIMANA Pierre.
- L'Université Nationale Campus de Ruhengeri sera en repos.

En Catégorie Dames:

Poule A:

- MINEPRISEC de Kigali rencontrera l'Ecole Sociale de Rulindo à Kacyiru à 10H00.
- L'Ecole Sociale de Byumba rencontrera AMASASU de Rutongo à Byumba à 10H00.
- NYARUGENGE de Kigali rencontrera l'Ecole Féminine d'Agronomie de Nyagahanga sur le terrain du café Impala à Kigali à 15H00.

.../...

Poule B:

- L'Ecole Sociale de Karubanda rencontrera l'équipe du Camp Kacyiru à Karubanda à 10H00.
- URAMA SPORTS de Kigeli rencontrera l'Ecole Normale Technique de Remera-Rukoma à Muhima à 10H00.
- L'Université Nationale Campus de Butare sera en repos.

Le Ministre de la Jeunesse
et du Mouvement Coopératif
NDINDILIYIMANA Augustin

Lt Col BEM.-



Kigali, le 09 MAI 1986

N° 1800 /15.08.01

ITANGAZO

Ministri w'Urubyiruko no Gutsura za Koperative afatanyije na Komite Nyobozi y'Umukino w'intoki wa Basketball aramenyesha abakunda uwo mukino ko shampiyona nasiyonali ya Basketball y'uuyu mwaka izakomeza ku Cyumweru taliki ya 11 Gicurasi 1986. Dore uwo munsu uko amakipe azahura:

Mu rwego rw'Abagebo:

- KAMINUZA y'i Butare izahura n'Ishuli Likuru lya Gisilikare i Ruhanda isaa yine.

Abasifuzi ni: - NIYIGENA Pasikali
- LIMENYANDE Aloyizi

- ESPOIR y'i Kigali izahura na TIGRES y'i Kigali ku Kibuga cya Café Impala i Kigali isaa tanu

Abasifuzi ni: - MANIRAGABA Berinarudo
- GAKWAYA Kalisiti.

- TERROR y'i Kigali izahura na OKAPI y'i Kanombe ku kibuga cya café Impala i Kigali isaa tatu.

Abasifuzi ni: - NDIRUBANDI Anasitazi
- NDAGIJIMANA Petero.

- KAMINUZA yo mu Ruhengeri izaruhuka.

Mu rwego rw'Abakobwa:

Igice cya mbere:

- MINEPRISEC y'i Kigali izahura n'Ishuli ly'i Rulindo ku Kacyiru isaa yine.

- Ishuli ly'i Byumba lizahura n'AMASASU y'i Rutongo i Byumba isaa yine.

- NYARUGENGE y'i Kigali izahura n'Ishuli ly'i Nyagahanga ku kibuga cya Café Impala i Kigali isaa cyenda.

.../...

Irice cya Kabili:

- Ishuli lyo ku Karubanda lizahure n'Ikipe y'Ikigo cyo ku Kacyiru ku Karubanda isaa yine.
- URAMA SPORTS y'i Kigali izahure n'Ishuli ly'i Remera-Rukoma mu Muhima isaa yine.
- KAMINUZA y'i Butere izaruhuka.

Ministri w'Urubyiruko no
Gutsura za Koperative
NDINDILYIMANA Agusitini
Lt Col BEA.-



I T A N G A Z O

Ministri w'Urubiruko na Gutsura za Koperative afatanyije na Komite Nyobozi y'umukino w'intoki wa Volleyball aramenyeshya abakunda uwo mukino ko shampiyona nasiyonali ya Volleyball y'uyu mwaka izakomera ku cyumweru taliki ya 11 Gicurasi 1986 ku buryo bukubikira:

Mu cyiciro cya mbere cy'Abagabo:Icize cya mbere:

- Umukino wagombaga guhura KAMINUZA yo mu Ruhengeri na Seminari ya Nyakibanda taliki ya 13 Mata 1986 uzakinirwa mu Ruhengeri.

Abagifuzi ni: - UWINTIJE Fawusitini

- UWIMANA Emarweli

- Andi makipe yose yo muri iki cyiciro azaruhuka.

Mu cyiciro cya kabiri cy'Abagabo:Icize cya mbere:

- Umukino wagombaga guhura Ouragan y'i Kigali na Minijust y'i Kigali taliki ya 2 Werurwe 1986 uzakinirwa ku kibuga cya club Rafiki i Nyamirambo.

Umusifuzi ni: MYASIRO Antoni.

- Umukino wari warahuye Lycée y'i Kigali na Groupe Scolaire y'i Byumba taliki ya 2 Werurwe uzakinirwamo ku Kimisagara.

Umusifuzi ni: MYANDAGARA Farasisiko

- Andi makipe yose yo muri iki cyiciro azaruhuka.

Mu cyiciro cya gatatu cy'Abagabo:Icize cya mbere:

- Komini Mugina isahura na Seminari y'i Ndera ku Mugina
- Ishuri lye mu Rubilizi lisahura na Koleji Kristu-Uwami y'i Nyanza mu Rubilizi.
- Ishuri ly'i Rubengera lisahura na CETAI yo mu Rugunga i Rubengera
- Groupe Scolaire ya Mutagatifu Andereya y'i Kigali izaruhuka.

Mu cyiciro cy'Abakobwa :

Igice cya mbere :

- Umakino wogombaga guhusa Ishuli lyo ku KIBUYE n'ity'i RABURU ku itariki ya 27 Mata 1986 usakinirwa ku KIBUYE.

Igice cya kabiri :

- Kamunza yo ku RUNDURURU ari i BUTARE izahura na Licoze ya NYARUGENGE i BUTARE.
- Ishuli ry'i RUNDURURU izahura na Kamunza y'i BUTARE i RUNDURURU.
- Ikigo cyo ku KACYIRU izahura na Groupe Scolaire y'i RWAZA ku KACYIRU.
- Groupe Scolaire Notre Dame de Cîteaux y'i KIGALI isarukama.

Ikubitonderwa: Iyo makino yose izajya itangira isha yine.

Ministri w'Urubirako na
Gutsura na Koperative
NDINDILYIMANA Agashitani

Lt Col RM.



Kigali, le 09 MAI 1986

N° 1799 /15.08.01

COMMUNIQUE OFFICIEL

Le Ministre de la Jeunesse et du Mouvement Coopératif en collaboration avec le Comité National de Direction de Volleyball porte à la connaissance du public amateur de ce sport que le championnat national de Volleyball édition 1986 se poursuivra dimanche le 11 Mai 1986 à partir de 10H00 suivant le programme ci-après:

En première division Hommes:

Poule A:

- Le match qui devait opposer l'Université Nationale Campus de Ruhengeri contre le Grand Séminaire de Nyakibanda le 13 Avril 1986 se jouera à Ruhengeri.
Les arbitres sont: - UWINTIJE Faustin
- UWIMANA Emmanuel
- Toutes les autres équipes de cette division seront en repos.

En deuxième division Hommes:

Poule A:

- Le match qui devait opposer Ouragan de Kigali contre Minijust de Kigali le 2 mars 1986 se jouera sur le terrain du club Rafiki à Nyanirambo
L'arbitre est: NYASIRO Antoine
- Le Match qui avait opposé le Lycée de Kigali contre le Groupe Scolaire de Byumba le 2 mars 1986 sera rejoué à Kimisagara.
L'arbitre est: NYANDAGARA François.
- Toutes les autres équipes de cette division seront en repos.

En troisième division Hommes:

Poule A:

- La Commune Mugina rencontrera le Séminaire de Ndara à Mugina
- Le Centre de Formation de Rubilizi rencontrera le Collège Christ-Roi de Nyansa à Rubilizi.
- L'Ecole Normale Technique de Rubengera rencontrera CETAI de Rugunga à Rubengera.
- Le Groupe Scolaire St André de Kigali sera en repos.

.../...

En division Dames :

Poule A :

- Le match qui devait opposer l'Ecole Normale Technique de KIBUYE à l'Ecole Sociale de RAMBURA le 27 avril 1986 sera joué à KIBUYE.

Poule B :

- L'Université Nationale Campus de RUHINGERI à BUTARE rencontrera les Lionnes de NYARUGENGE à BUTARE.
- L'Ecole Normale Technique de REMERA-RUKOMA rencontrera l'Université Nationale Campus de BUTARE à REMERA.
- Le Camp KACYIRU rencontrera le Groupe Scolaire de HWAZA à KACYIRU.
- Le Groupe Scolaire Notre Dame de Cîteaux de KIGALI sera en repos.

Le Ministre de la Jeunesse
et du Mouvement Coopératif

INDINDILYIMANA Augustin

14.04.1986.

